

HR PAD – NEW VERSION

TASTIERA UNIVERSALE MULTIFREQUENZA SENZA FILI - UNIVERSAL WIRELESS KEYPAD

MANUALE ISTRUZIONI ED AVVERTENZE - Per la vostra sicurezza, leggere attentamente le istruzioni prima dell'installazione.
INSTRUCTION MANUAL AND WARNINGS - For your safety, please read manual instruction carefully before beginning installation.

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione: 2 x LR03 AAA 1.5V
Codici radio: fino a 4 completamente indipendenti tra loro
Frequenza: Multy AM/FM
Tipo di codici: Fissi e Rolling
Temperatura di lavoro: -20°/+60°C
Dimensioni: 90x75x30 mm
Peso: 100 gr

TECHNICAL SPECIFICATIONS













Power supply: 2 x LR03 AAA 1.5V
Storable codes: up to 4 completely independent
Frequency: Multy AM/FM
Code types: fixed and rolling code
Working temperature: -20°/+60°C
Size: 90x75x30 mm
Weight: 100 g






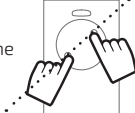



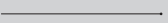

IMPOSTAZIONE NUOVA PASSWORD (la Password di default è 9999) - SET NEW PASSWORD (Default password is 9999)	
<p>1. Premere e mantenere premuto il tasto per 5 secondi circa, fino a quando il HR PAD emetterà un BEEP</p> <p>1. Press and hold down for about 5 seconds, until the HR PAD emits a BEEP</p>	
<p>2. Digitare la Password valida e premere l'icona , il HR PAD emetterà un singolo BEEP</p> <p>2. Enter the valid Password and press the icon , the HR PAD will emit a single BEEP</p>	
<p>3. Digitare la nuova Password che si desidera utilizzare (4 cifre) e premere nuovamente l'icona , il HR PAD emetterà 3 BEEP separati a conferma della corretta conclusione della procedura</p> <p>NB: in caso di errore durante la procedura il HR PAD emetterà 10 BEEP e il LED Rosso lampeggerà. Ripetere la procedura dal punto 1.</p> <p>3. Enter the new Password you wish to use (4 digits) and press the icon again, the HR PAD will emit 3 separate BEEPS to confirm the correct conclusion of the procedure</p> <p>NB: in the event of an error during the procedure, the HR PAD will emit 10 BEEPS and the Red LED will flash. Repeat the procedure from point 1.</p>	












RESET PASSWORD Nel caso sia necessario ripristinare la Password di default (9999) procedere come di seguito:
<p>RESET PASSWORD If it is necessary to restore the default password (9999) proceed as follows:</p> <p>1. Aprire il HR PAD - Open the HR PAD</p>
<p>2. Togliere una delle due batterie - Remove one of the two batteries</p>
<p>3. Premere e tenere premuto "logo chiave" e riposizionare la batteria correttamente - Press and hold "logo key" and replace the battery correctly</p>
<p>4. HR PAD emetterà 5 BEEP e il led ROSSO lampeggerà a conferma che la procedura è avvenuta con successo</p> <p>HR PAD will emit 5 BEEPS and the RED LED will flash to confirm that the procedure has been successful</p>

COPIA CODICI FISSI	PROCEDURA INSERIMENTO IN RICEVENTE RECEIVER INSERTION PROCEDURE	FUNZIONAMENTO DIRETTO - DIRECT FUNCTION
<p>1. Premere e mantenere premuto il tasto per 10 secondi circa, fino a quando il HR PAD emetterà un BEEP e inizierà a lampeggiare lentamente VERDE</p> <p>1. Press and hold down for about 10 seconds, until the HR PAD emits a BEEP and starts flashing GREEN slowly</p>		
<p>2. Premere il tasto da copiare del radiocomando fino a quando il led del HR PAD inizierà a lampeggiare veloce</p> <p>2. Press the button to copy on the remote control until the HR PAD led starts flashing rapidly</p>		
<p>3. Premere il tasto in cui si desidera memorizzare il codice</p> <p>3. Press the button where you want to memorise the code</p>		

COPIA CODICI ROLLING SIMPLE	PROCEDURA INSERIMENTO IN RICEVENTE RECEIVER INSERTION PROCEDURE	TECNOLOGIA WHY SYNC - WHY SYNC TECHNOLOGY
<p>1. Premere e mantenere premuto il tasto per 10 secondi circa, fino a quando il HR PAD emetterà un BEEP e inizierà a lampeggiare lentamente VERDE</p> <p>1. Press and hold down for about 10 seconds, until the HR PAD emits a BEEP and starts flashing GREEN slowly</p>		
<p>2. Premere il tasto da copiare del radiocomando fino a quando il led del HR PAD inizierà a lampeggiare veloce</p> <p>2. Press the button to copy on the remote control until the led starts flashing rapidly</p>		
<p>3. Premere il tasto in cui si desidera memorizzare il codice</p> <p>3. Press the button where you want to memorise the code</p>		
<p>PROCEDURA INSERIMENTO IN RICEVENTE RECEIVER INSERTION PROCEDURE</p>		<p>FUNZIONAMENTO DIRETTO - DIRECT FUNCTION</p>
<p>PROCEDURA INSERIMENTO IN RICEVENTE RECEIVER INSERTION PROCEDURE</p>		<p>AGIRE SULLA RICEVENTE - ACTION ON RECEIVER REQUIRED</p>

<p>COPIA CODICI ROLLING COMPLEX (BFT MITTO)</p> <p>1. Premere e mantenere premuto il tasto  per 10 secondi circa, fino a quando il HR PAD emetterà un BEEP e inizierà a lampeggiare lentamente VERDE 1. Press and hold down  for about 10 seconds, until the HR PAD emits a BEEP and starts flashing GREEN slowly</p>	
<p>2. Premere il tasto da copiare del radiocomando fino a quando il led del HR PAD emetterà un doppio lampeggio veloce 2. Press the button to be copied on the remote control until the HR PAD led emits a quick double flash</p>	 
<p>3. Premere contemporaneamente i tasti 1 e 2 del trasmettitore BFT per emettere il "codice sorgente" fino a quando il led del HR PAD inizierà a lampeggiare veloce 3. Press buttons 1 and 2 of the BFT transmitter at the same time to emit the "seed code" until the HR PAD starts flashing rapidly</p>	   
<p>4. Premere il tasto in cui si desidera memorizzare il codice 4. Press the button where you want to memorise the code</p>	
<p>PROCEDURA INSERIMENTO IN RICEVENTE / RECEIVER INSERTION PROCEDURE  TECNOLOGIA WHY SYNC - WHY SYNC TECHNOLOGY  AGIRE SULLA RICEVENTE - ACTION ON RECEIVER REQUIRED </p>	

<p>COPIA CODICI ROLLING COMPLEX (FAAC/GENIUS)</p> <p>1. Premere e mantenere premuto il tasto  per 10 secondi circa, fino a quando il HR PAD emetterà un BEEP e inizierà a lampeggiare lentamente VERDE 1. Press and hold down  for about 10 seconds, until the HR PAD emits a BEEP and starts flashing GREEN slowly</p>	
<p>2. Premere il tasto da copiare del radiocomando fino a quando il led del HR PAD emetterà un doppio lampeggio veloce 2. Press the button to be copied on the remote control until the HR PAD led emits a quick double flash</p>	 
<p>3. Premere contemporaneamente i tasti 1 e 2 del trasmettitore come da immagine 3. Press keys 1 and 2 of the transmitter simultaneously as shown in picture</p>	   
<p>4. Mentre il led lampeggia premere il tasto da copiare fino a quando il led del HR PAD inizierà a lampeggiare veloce 4. While the LED is flashing, press the key to be copied until the HR PAD led starts flashing rapidly</p>	
<p>5. Premere il tasto in cui si desidera memorizzare il codice 5. Press the button where you want to memorise the code</p>	
<p>PROCEDURA INSERIMENTO IN RICEVENTE / RECEIVER INSERTION PROCEDURE  FUNZIONAMENTO DIRETTO - DIRECT FUNCTION </p>	

<p>COPIA CODICI ROLLING COMPLEX (AVIDSEN/V2)</p> <p>1. Premere e mantenere premuto il tasto  per 10 secondi circa, fino a quando il HR PAD emetterà un BEEP e inizierà a lampeggiare lentamente VERDE 1. Press and hold down  for about 10 seconds, until the HR PAD emits a BEEP and starts flashing GREEN slowly</p>	
<p>2. Premere il tasto da copiare del radiocomando fino a quando il led del HR PAD emetterà un doppio lampeggio veloce 2. Press the button to be copied on the remote control until the HR PAD led emits a quick double flash</p>	 
<p>3. Premere nuovamente il tasto da copiare del radiocomando fino a quando il led del HR PAD inizierà a lampeggiare veloce 3. Press again the button to copy on the remote control until the HR PAD led starts flashing rapidly</p>	  
<p>4. Premere il tasto in cui si desidera memorizzare il codice 4. Press the button where you want to memorise the code</p>	
<p>PROCEDURA INSERIMENTO IN RICEVENTE / RECEIVER INSERTION PROCEDURE  TECNOLOGIA WHY SYNC - WHY SYNC TECHNOLOGY  AGIRE SULLA RICEVENTE - ACTION ON RECEIVER REQUIRED </p>	

LISTA DE COMPATIBILITÀ - COMPATIBILITY LIST

LEGENDA - LEGEND:



ACM
TX2, TX2 COLOR, TX4

ADYX
TE4433H BLUE, 433-HG BRAVO

AERF
COMPACT, HY-DOM, MERCURI B,
MERCURI C, SABUTON, MARS, SATURN,
ST3/N, TERRA, TMP-1, TMP-2, UNITECH

ALLMATIC
BROWN, BROWN RED, BRO.OVER, PASS,
MINIPASS, TECH3, FOR4

APERIO
GO, GO PRO, GO MINI

APERTO (Sommer)
4020-TX03-434, TX02-434-2,
TX02-868-2

APRIMATIC
TR, TM4, TXM

AVIDSEN
104251, 104250, 104250 OLD,
104250 RED, 104257, 104350, 654250,
TX4 114253

BALLAN
FM400, FM400E

BENINCA
TO, GO, WV, TWV, ROLLKEY, APPLE, LOT
WCV, CUPIDO, TO.GO, QV, HAPPY VA

BENINCA
IO, TO.GO, VA

BFT
MITTO, MITTO M, MITTO RCB,
MITTO A, TRC, GHIPLI, MURALE, KLEIO

CARDIN
TRQ S449, TRQ S449 GREEN (PRECODE),
TXQ S449, TXQ S449 GREEN, TRQ S486,
TXQ S486, S437 TX, XRADO

CASALI
GENIUS/CASALI A252RC

**CHAMBERLAIN/LIFT
MASTER/MOTOR LIFT**
953ESTD, 371 LM, 971LM, 84330E, 94334CE,
94333E/94334E/94335E, 9747E, 1A5639-7
1A5477, 1A6487, 132B2372, 94330EM-
L/9333EML/94335EML, 84330EML/84333EM-
L/84335EML, 8747EML

CLEMSA
MUTANCODE, T, T-8, E-CODE N

CLEMSA
Attenzione! Codice Fisso
MASTERCODE MV

DASPI
ZERO RC

DEA SYSTEM
PUNTO 278, GOLDR, GENIE R 273, GENIE
R-GT2M, MIO TR, GT2M, TRN

DITEC/ENTREMATI
BIXLP, GOL4, BIXLG, ZEN

DOORHAN
TRANSMITTER 4

DOORMATIC
MILENY, MILENY-EVO

ECOSTAR
RSC, RSE, RSZ

ERREKA
IRIS, ROLLER 2, ROLLER 433, ROLLER
868, 50L433, 50L868, VEGA 433, VEGA
868

FAAC
TML 433SLH, DL 868 SLH,
XT 868 SLH, XT 433 SLH, T 868 SLH,
T 433 SLH, XT 868 SLH BLACK,
XT 433 SLH BLACK

FAAC
XT 433 RC, TE433HG, XT4 433 RCBE

FADINI
JUBI-SMALL, JUBI 433, DIVO 71/4

GENIUS
AMIGO JA332-JA334 868, AMIGOLD 868,
KILO 433 JLC, KILO 868 JLC

GENIUS
BRAVO, ECHO

GIBIDI
AU1600, AU1600 WOOD, AU1680,
AU1680 WOOD, DOMINO, MAKO

JCM
NEO, TWIN

JCM
GO, GO PORTIS, GO NORTON, GO MINI

KBLUE
ETH-TEL01

KEY
900TXB-42R, TXB 44R, SUB 44R

KING GATES
CLIPPER, STYLO

KLING
KUA, KUA E, KUA S

LABEL
SPYCO

LIFE
FIDO

MHOUSE
TX3, TX4, GTX4

MOOVO
MT4G

NICE
SMILO, FLOR-S, VERY-VR,
FLOR-S ERA, ONE (ON), ON ERA, INTI,
ERGO, PLANO, ONE (ON FM)

NORMSTHAL
RCU 2/4 K, EA 433 2/4 K

NORTON
NEO, TXCD

NORTON
GO NORTON, GO MINI NORTON

NOVOFERM
MCHS, MICRO-NOVOTRON 502,
MINI-NOVOTRON 504, MICRO-NOVOTRON 502,
MICRO-NOVOTRON 504, MICRO-NOVOTRON 31,
MICRO-NOVOTRON S1, MINI-NOVOTRON 30, MINI-
NOVOTRON 50, MNHS, MINI NOVOTRON 522

O&O
TX, T.COM R4-2, T.COM R8-2, TWIN,
TX (NEO)

PRATEL
MTE, MPSTLE, MPSTP2E, TCE, BFOR,
TRQ-P, SLIM-E

PUJOL
TWIN, VARIO, VARIO MARS,
VARIO OCEAN, NEO

RIB
LITHIO

ROPER
NEO

ROPER
GO ROPER, GO MINI ROPER

SABUTOM
BROOVER, BROSTAR

SEAV
BE HAPPY RS, BE SMART

SECULUX
NEO

SILVELOX
Mhz 2007, QUARZ SAW

SIMINOR
CVXNL, MITTO

SIMINOR
SIM433

SOMFY
K-EASY, K-EASY NEW, K-EASY OLD,
MITTO, KEY GO RTS, TELIS RTS, KEYTIS
RTS, KEYTIS RTS NS, ALARMA

SOMMER
4010, 4011, 4014 TX03-434-2,
4013 TX03-434-4, 4020 TX03-868-4,
4026 TX03-868-2, 4022 TX02-434-2,
4025 TX02-868-2, 4031 TX08-868-4

STAGNOLI
KALLISTO, VENUS AV223

TAU
250K-SLIMRP, 250K-SLIMR, 250T-4RP

TELCOMA
FM400E, FM400

TOR LIFT
TORMIT4

V2
TSC, TXC, TRC, HANDY, PHOENIX,
PHOX 433, PHOENIX 868, PHOX 868

VDS
ECO-R, TRQ P

TECNOLOGIA WHY SYNC WHY SYNC TECHNOLOGY

In prossimità dell'automazione e prima di aver utilizzato il radiocomando originale, premere e mantenere premuto il tasto del HR PAD dove avete memorizzato il codice fino a quando il led verde inizierà a lampeggiare (circa 10 secondi). Attendere la fine del lampeggio.

Close to the automation and before using the original remote control, press and hold pressed the HR PAD's button where the code has been stored until the green LED starts to flash (about 10 seconds). Wait for the end of the flashing.

AGIRE IN RICEVENTE ACT ON THE RECEIVER

In prossimità dell'automazione e prima di aver utilizzato il radiocomando originale, premere e rilasciare il tasto PRG o PGM presente in ricevente, di seguito premere il tasto del HR PAD.

NB: Per emettere il codice sorgente premere 5 volte il tasto (F1) e attendere che il led verde lampeggi, quindi premere il tasto desiderato.

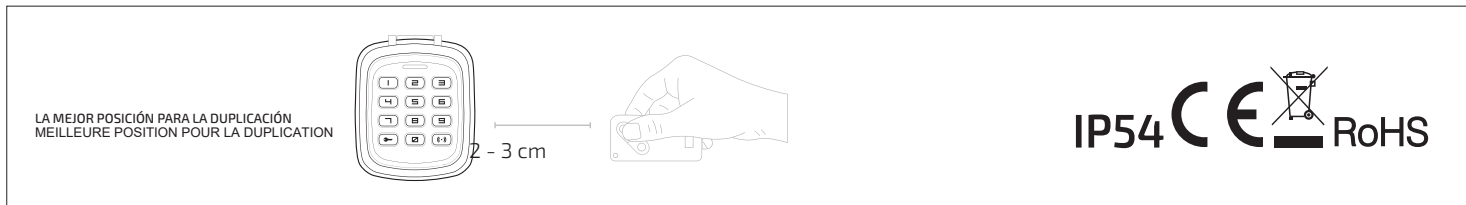
Close to the automation and before using the original remote control, press and hold pressed the PRG or PGM button on the receiver, then press HR PAD's button.

NB: To emit the source code, press the button (F1) 5 times and wait for the green LED to flash, then press the desired button.

FUNZIONAMENTO DIRETTO DIRECT FUNCTIONING

In prossimità dell'automazione premere il tasto del HR PAD alcune volte fino all'attivazione dell'automazione.

Close to the automation press the HR PAD's button sometimes until the automation be activated.



HR PAD – NUEVA VERSIÓN / HR PAD NOUVELLE VERSION

TECLADO UNIVERSAL VÍA RADIO - CLAVIER RADIO UNIVERSEL

MANUAL DE INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS - Por su seguridad, lea atentamente estas instrucciones antes de su instalación.
MODE D'EMPLOI ET AVERTISSEMENTS - Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ces instructions avant l'installation.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

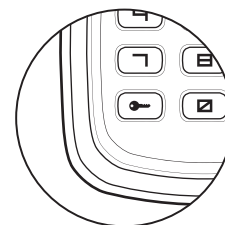
Alimentación: 2 x LR03 AAA 1.5V
 Códigos de radio: Hasta 4 completamente independientes entre sí
 Frecuencia: Multifrecuencia AM/FM
 Tipo de códigos: Fijo y Rolling
 Temperatura de trabajo: -20°/+60°C
 Dimensiones: 90x75x30 mm
 Peso: 100 gr

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation : 2 x LR03 AAA 1,5V
 Codes radio : jusqu'à 4 complètement indépendants les uns des autres
 Fréquence : Multifréquence AM/FM
 Type de code : Fixe et Rolling code
 Température de fonctionnement : -20°/+60°C
 Dimensions : 90x75x30 mm
 Poids : 100 gr

AJUSTE DE LA NUEVA CONTRASEÑA (La contraseña por defecto es 9999) - DÉFINITION DU PASSWORD (Le Passwomot de passe par défaut est 9999)

- Mantenga presionado el botón durante unos 5 segundos, hasta que el HR PAD emita un pitido
- Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 5 secondes, jusqu'à ce que le HR PAD émette un bip
- Escriba la contraseña válida y presione el icono , el HR PAD emitirá un solo pitido
- Tapez le Password valide et appuyez sur l'icône le HR PAD n'émettra qu'un bip
- Escriba la nueva contraseña que desea utilizar (4 dígitos) y presione el icono nuevamente, el HR PAD emitirá 3 pitidos para confirmar la correcta conclusión del procedimiento
- Nota: en caso de error durante el procedimiento, el HR PAD emitirá 10 pitidos y el LED rojo parpadeará. Repita el procedimiento del paso 1
- Tapez le nouveau Password que vous souhaitez utiliser (4 chiffres) et appuyez à nouveau sur l'icône, le PAD HR émettra 3 bips pour confirmer la conclusion correcte de la procédure.
- Remarque : En cas d'erreur pendant la procédure, le HR PAD émettra 10 bips et la LED rouge clignotera. Répétez la procédure à point 1.



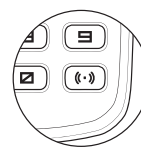
REESTABLECER CONTRASEÑA Si necesita restablecer la contraseña predeterminada (9999), proceda de la siguiente manera:

RÉINITIALISER LE PASSWORD Si vous devez réinitialiser le Password par défaut (9999), procédez comme suit :

- Abrir el HR PAD - Ouvrez le PAD HR
- Retire una de las dos pilas - Retirez l'une des deux piles
- Mantenga presionado el "logo de la llave" y vuelva a colocar la batería correctamente - Appuyez sur le « logo de la clé » et maintenez-le enfoncé et remplacez la batterie
- HR PAD emitirá 5 pitidos y el LED ROJO parpadeará para confirmar que el procedimiento se ha realizado correctamente
- HR PAD émettra 5 bips et la LED ROUGE clignotera pour confirmer que la procédure a réussi.

COPIA DE CÓDIGOS FIJOS COPIE DES CODES FIXES

- Mantenga presionada la tecla durante unos 10 segundos, hasta que el HR PAD emita un pitido y comience a parpadear en VERDE lentamente
- Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant environ 10 secondes, jusqu'à ce que le clavier HR PAD émette un bip et commence à clignoter lentement en VERT
- Presione el botón para copiar en el control remoto hasta que el LED de HR PAD comience a parpadear rápidamente
- Appuyez sur le bouton de copie de la télécommande jusqu'à ce que la LED HR PAD commence à clignoter rapidement
- Presione la tecla donde desea almacenar el código
- Appuyez sur la touche à l'endroit où vous souhaitez stocker le code



PROCEDIMIENTO DE INSERCIÓN EN EL RECEPTOR
 PROCÉDURE D'INSERTION DU RÉCEPTEUR

FUNCIONAMENTO DIRECTO - FONCTIONNEMENT DIRECT



COPIA DE ROLLING CODE SIMPLE COPIE DU ROLLING CODE SIMPLE

- Mantenga presionada la tecla durante unos 10 segundos, hasta que el HR PAD emita un pitido y comience a parpadear en VERDE lentamente
- Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant environ 10 secondes, jusqu'à ce que le clavier HR PAD émette un bip et commence à clignoter lentement en VERT
- Presione el botón del mando en funcionamiento hasta que el LED de HR PAD comience a parpadear rápidamente
- Appuyez sur le bouton de commande jusqu'à ce que la LED HR PAD commence à clignoter rapidement
- Presione la tecla donde desea almacenar el código
- Appuyez sur la touche à l'endroit où vous souhaitez stocker le code



PROCEDIMIENTO DE INSERCIÓN EN EL RECEPTOR
 PROCÉDURE D'INSERTION DU RÉCEPTEUR

TECNOLOGÍA WHY SYNC - WHY SYNC TECHNOLOGIE

FUNCIONAMENTO DIRECTO - FONCTIONNEMENT DIRECT

ACTUAR SOBRE EL RECEPTOR - ACTION SUR LE RÉCEPTEUR REQUISED



<p>COPIA DE ROLLING CODES COMPLEJOS (BFT MITTO) COPIE DE ROLLING CODES COMPLEXES (BFT MITTO)</p> <p>1. Mantener pulsada la tecla durante 10 segundos, el HR PAD emitirá un BEEP y comenzará a parpadear lentamente en VERDE 1. Appuyez et maintenez enfoncé pendant environ 10 secondes, jusqu'à ce que le HR PAD émette un bip et commence à clignoter lentement en VERT</p>		
<p>2. Pulsar la tecla del mando en funcionamiento que queremos copiar hasta que el led del HR PAD emita un doble parpadeo rápido 2. Appuyez sur le bouton à copier sur la télécommande jusqu'à ce que la led HR PAD clignote deux fois rapidement</p>		
<p>3. Presione los botones 1 y 2 en el transmisor BFT al mismo tiempo para emitir el "código semilla" hasta que el LED HR PAD comience a parpadear rápidamente 3. Appuyez simultanément sur les boutons 1 et 2 de l'émetteur BFT pour émettre le "seed code" jusqu'à ce que la led HR PAD commence à clignoter rapidement</p>		
<p>4. Presione la tecla donde desea almacenar el código 4. Appuyez sur le bouton à l'endroit où vous souhaitez mémoriser le code</p>		
<p>PROCESO DE ALTA EN EL RECEPTOR PROCÉDURE D'INSERTION DU RÉCEPTEUR</p>		<p>TECNOLOGIA WHY SYNC - WHY SYNC TECHNOLOGIE ACTUAR EN EL RECEPTOR - ACTION SUR LE RÉCEPTEUR REQUISE</p>

<p>COPIA DE CODIGO ROLLING COMPLEJO (FAAC/GENIUS) COPIE DE ROLLING CODES COMPLEXES (FAAC/GENIUS)</p> <p>Mantener pulsada la tecla durante 10 segundos, el HR PAD emitirá un BEEP y comenzará a parpadear lentamente en VERDE 1. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 10 secondes, jusqu'à ce que le HR PAD émette un bip et commence à clignoter lentement en VERT</p>		
<p>2. Pulsar la tecla del mando en funcionamiento que queremos copiar hasta que el led del HR PAD emita un doble parpadeo rápido 2. Appuyez sur le bouton à copier sur la télécommande jusqu'à ce que la led HR PAD clignote deux fois plus vite</p>		
<p>3. Pulsar al mismo tiempo las teclas 1 y 2 del emisor como en la imagen 3. Appuyez sur les boutons 1 et 2 de l'émetteur en même temps que sur l'image</p>		
<p>4. Mientras el LED parpadea, presione el botón que desea copiar hasta que el LED HR PAD comience a parpadear rápidamente 4. Pendant que la LED clignote, appuyez sur le bouton à copier jusqu'à ce que la led HR PAD commence à clignoter rapidement</p>		
<p>5. Presione la tecla donde desea almacenar el código 5. Appuyez sur la touche à l'endroit où vous souhaitez stocker le code</p>		
<p>PROCESO DE ALTA EN EL RECEPTOR DIRECT PROCÉDURE D'INSERTION DU RÉCEPTEUR</p>		<p>FUNCIONAMIENTO DIRECTO - FONCTIONNEMENT DIRECT</p>

<p>COPIA CODIGOS ROLLING COMPLEJOS (AVIDSEN/V2) COPIE DE ROLLING CODES COMPLEXES (AVIDSEN/V2)</p> <p>1. Mantener pulsada la tecla sobre 10 segundos, el HR PAD emitirá un BEEP y comenzará a emitir un destello lento en color VERDE 1. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 10 secondes, jusqu'à ce que le HR PAD émette un bip et commence à clignoter lentement en VERT</p>		
<p>2. Pulse el botón que desea copiar en el mando a distancia hasta que el LED de la almohadilla HR PAD parpadee dos veces rápidamente 2. Appuyez sur le bouton à copier sur la télécommande jusqu'à ce que la LED HR PAD clignote deux fois plus vite</p>		
<p>3. Presione el botón de copia en el control remoto nuevamente hasta que el HR PAD LED comience a parpadear rápidamente 3. Appuyez à nouveau sur le bouton pour copier sur la télécommande jusqu'à ce que la led HR PAD commence à clignoter rapidement</p>		
<p>4. Presione la tecla donde desea almacenar el código 4. Appuyez sur la touche à l'endroit où vous souhaitez stocker le code</p>		
<p>PROCEDURA INSERIMENTO IN RICEVENTE RECEIVER INSERTION PROCEDURE</p>		<p>TECNOLOGIA WHY SYNC - WHY SYNC TECHNOLOGIE AGIRE SULLA RICEVENTE - ACTION SUR LE RÉCEPTEUR REQUISE</p>

LISTA COMPATIBILITÀ - LISTE DE COMPATIBILITÉ

LEGENDA - LEGEND:

TECNOLOGIA WHY SYNC WHY SYNC TECHNOLOGIE	AGIRE SULLA RICEVENTE ACTION SUR LE RÉCEPTEUR	FUNZIONAMENTO DIRETTO FONCTIONNEMENT DIRECT
--	---	---

ACM TX2, TX2 COLOR, TX4		DITEC/ENTREMATI BIXLP, GOL4, BIXLG, ZEN		NICE SMILO, FLOR-S, VERY-VR, FLOR-S ERA, ONE (ON), ON ERA, INTI, ERGO, PLANO, ONE (ON FM)		STAGNOLI KALLISTO, VENUS AV223	
ADYX TE4433H BLUE, 433-HG BRAVO		DOORHAN TRANSMITTER 4		NORMSTHAL RCU 2/4 K, EA 433 2/4 K		TAU 250K-SLIMRP, 250K-SLIMR, 250T-4RP	
AERF COMPACT, HY-DOM, MERCURI B, MERCURI C, SABUTON, MARS, SATURN, ST3/N, TERRA, TMP-1, TMP-2, UNITECH		DOORMATIC MILENY, MILENY-EVO		NORTON NEO, TXCD		TELCOMA FM400E, FM400	
ALLMATIC BROWN, BROWN RED, BRO.OVER, PASS, MINIPASS, TECH3, FOR4		ECOSTAR RSC, RSE, RSZ		NORTON GO NORTON, GO MINI NORTON		TOR LIFT TORMIT4	
APERIO GO, GO PRO, GO MINI		ERREKA IRIS, ROLLER 2, ROLLER 433, ROLLER 868, SOL433, SOL868, VEGA 433, VEGA 868		NOVOFERM MCHS, MICRO-NOVOTRON 502, MINI-NOVOTRON 504, MICRO-NOVOTRON 502, MICRO-NOVOTRON 504, MICRO-NOVOTRON 31, MICRO-NOVOTRON 51, MINI-NOVOTRON 30, MINI- NOVOTRON 50, MNHS, MINI NOVOTRON 522		V2 TSC, TXC, TRC, HANDY, PHOENIX, PHOX 433, PHOENIX 868, PHOX 868	
APERTO (Sommer) 4020-TX03-434, TX02-434-2, TX02-868-2		FAAC TML 433SLH, DL 868 SLH, XT 868 SLH, XT 433 SLH, T 868 SLH, T 433 SLH, XT 868 SLH BLACK, XT 433 SLH BLACK		O&O TX, T.COM R4-2, T.COM R8-2, TWIN, TRQ-P, SLIM-E		VDS ECO-R, TRQ P	
APRIMATIC TR, TM4, TXM		FAAC XT 433 RC, TE433HG, XT4 433 RCBE		PRATEL MTE, MPSTLE, MPSTP2E, TCE, BFOR, TRQ-P, SLIM-E		TECNOLOGIA WHY SYNC WHY SYNC TECHNOLOGIE	
AVIDSEN 104251, 104250, 104250 OLD, 104250 RED, 104257, 104350, 654250, TX4 114253		FADINI JUBI-SMALL, JUBI 433, DIVO 71/4		PUJOL TWIN, VARIO, VARIO MARS, VARIO OCEAN, NEO		<p>Cerca de la automatización y antes de utilizar el mando a distancia original, mantenga pulsado el botón del HR PAD donde haya almacenado el código hasta que el LED verde empiece a parpadear (unos 10 segundos). Espere a que deje de parpadear.</p>	
BALLAN FM400, FM400E		GENIUS AMIGO JA332-JA334 868, AMIGOLD 868, KILO 433 JLC, KILO 868 JLC		RIB LITHIO		<p>Près de l'automatisme et avant d'utiliser la télécommande d'origine, appuyez sur le bouton du HR PAD où vous avez stocké le code et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la LED verte commence à clignoter (environ 10 secondes). Attendez que le clignotement s'arrête.</p>	
BENINCA TO, GO, WV, TWV, ROLLKEY, APPLE, LOT WCV, CUPIDO, TO.GO, QV, HAPPY VA		GENIUS BRAVO, ECHO		ROPER NEO		<p>AGIRE IN RICEVENTE ACTION SUR LE RÉCEPTEUR</p>	
BENINCA IO, TO.GO, VA		GIBIDI AU1600, AU1600 WOOD, AU1680, AU1680 WOOD, DOMINO, MAKO		ROPER GO ROPER, GO MINI ROPER		<p>Cerca de la automatización y antes de utilizar el mando a distancia original, pulse y suelte el botón PRG o PGM del receptor y, a continuación, pulse el botón HR PAD.</p>	
BFT MITTO, MITTO M, MITTO RCB, MITTO A, TRC, GHI BLI, MURALE, KLEIO		JCM NEO, TWIN		SABUTOM BROOVER, BROSTAR		<p>NB: Para generar el código fuente, presione el botón () 5 veces y espere a que el LED verde parpadee, luego presione la tecla deseada.</p>	
CARDIN TRQ S449, TRQ S449 GREEN (PRECODE), TXQ S449, TXQ S449 GREEN, TRQ S486, TXQ S486, S437 TX, XRADO		JCM GO, GO PORTIS, GO NORTON, GO MINI		SEAV BE HAPPY RS, BE SMART		<p>À proximité de l'automatisme et avant d'utiliser la télécommande d'origine, appuyez et relâchez le bouton PRG ou PGM du récepteur, puis appuyez sur le bouton HR PAD.</p>	
CASALI GENIUS/CASALI A252RC		KBLUE ETH-TEL01		SECULUX NEO		<p>NB : Pour sortir le code source, appuyez 5 fois sur le bouton () et attendez que la LED verte clignote, puis appuyez sur la touche souhaitée.</p>	
CHAMBERLAIN/LIFT MASTER/MOTOR LIFT 953ESTD, 371 LM, 971LM, 84330E, 94334CE, 94333E/94334E/94335E, 9747E, 1A5639-7, 1A5477, 1A6487, 132B2372, 94330EM- L/9333EML/94335EML, 84330EML/84333EM- L/84335EML, 8747EML		KEY 900TXB-42R, TXB 44R, SUB 44R		SILVELOX Mhz 2007, QUARZ SAW		<p>FUNZIONAMENTO DIRETTO DIRECT FUNCTIONING</p>	
CLEMSA MUTANCODE, T, T-8, E-CODE N		KING GATES CLIPPER, STYLO		SIMINOR CVXNL, MITTO		<p>Cerca de la automatización, presione el botón HR PAD varias veces hasta que se active la automatización.</p>	
CLEMSA Attenzione! Codice Fisso MASTERCODICE MV		KLING KUA, KUA E, KUA S		SIMINOR SIM433		<p>À proximité de l'automatisation, appuyez plusieurs fois sur le bouton HR PAD jusqu'à ce que l'automatisation soit activée.</p>	
DASPI ZERO RC		LABEL SPYCO		SOMFY K-EASY, K-EASY NEW, K-EASY OLD, MITTO, KEY GO RTS, TELIS RTS, KEYTIS RTS, KEYTIS RTS NS, ALARMA			
DEA SYSTEM PUNTO 278, GOLDR, GENIE R 273, GENIE R-GT2M, MIO TR, GT2M, TRN		LIFE FIDO		SOMMER 4010, 4011, 4014 TX03-434-2, 4013 TX03-434-4, 4020 TX03-868-4, 4026 TX03-868-2, 4022 TX02-434-2, 4025 TX02-868-2, 4031 TX08-868-4			